

# ***d-control 600,1000,1600***

*Electronic training collar*



**User guide**  
EN

**DOG**<sup>TM</sup>  
T R A C E

**Használati útmutató**  
**Dogtrace d-control 600, 1000, 1600**

## Bevezetés

A d-control elektronikus oktatónyakörv egy adóból és egy vevőből áll. Megbízható, hatékony és biztonságos eszköz a kutya képzésére. A d-control kiképző nyakörv lehetővé teszi, hogy a megfelelő időben korrigálja a nem kívánt viselkedést, figyelembe véve kutyája aktuális helyzetét és temperamentumát. Ez segít a lehető leghatékonyabb edzésben. A nemkívánatos viselkedés kiküszöbölése azonban csak egy kis része annak, amit edzés közben elektronikus kiképző nyakörvvel elérhet.

## Csomag tartalma

- Nyakörv (vevőkészülék) övvel (2 × a d-control 602, 1002, 1602 készülékeknél)
- 12 mm-es és 17 mm-es elektródák (2 × a d-control 602, 1002, 1602 készülékeknél)
- CR2 3V lítium elem (2 × a d-control 602, 1002, 1602 készülékeknél)
- 2 db LR6 1,5 V alkáli elem
- Neon tesztdióda (2 × a d-control 602, 1002, 1602 készülékeknél)
- Távirányító (adó) klipszel
- Kulcstartó a jeladó nyakba akasztásához
- Használati útmutató és jótállási jegy
- DVD - Kutyakiképzés
- Bőrönd

## Termékleírás

### TÁVIRÁNYÍTÓ

1. Booster gomb,
2. Rövid vagy folyamatos impulzus gomb,
3. Hangjelzés gomb,
4. Háttérvilágítású LCD kijelző,
5. Korrekciós impulzusszint-választó gombok,
6. Be/ki gomb,
7. Kutyaválasztó gomb 1 vagy 2.

### VEVŐ NYAKÖRVVEL

1. Öv,
2. Elektródák,
3. Jelzőfény,
4. Cél.

### LCD PANEL

1. Aktiválás jelző,
2. Akkumulátorszint jelző,
3. A korrekciós impulzusok beállított szintjének jelzése,
4. Kutyaválasztás 1 vagy 2,
5. Rövid vagy hosszú korrekciós impulzus beállítása.



## Az elem behelyezése / cseréje

### Az elem behelyezése a vevőegységbe

1. Csavarhúzóval távolítsa el az elemtartó fedelének 4 csavarját.
2. Helyezzen be a CR2 3V elemet a megfelelő polaritással (a polaritás az elemtartóban van jelölve).
3. Egy sípoló hang jelzi, hogy az akkumulátor megfelelően lett behelyezve.
4. Ha az akkumulátor behelyezése után nem hall sípoló hangot, azonnal vegye ki az akkumulátort. Ellenőrizze a polaritást és próbálja meg újra behelyezni.
5. Ellenőrizze, hogy a gumitömítés megfelelően illeszkedik-e az elemtartó rekesz körüli horonyba. Győződjön meg arról, hogy a tömítések tiszták.
6. Helyezze vissza az elemtartó fedelét és megfelelő erővel húzza meg mind a 4 csavart.

### Ellenőrizze az akkumulátor állapotát

1. A vevőegység akkumulátorának ellenőrzéséhez nézze meg a vevő elején (nyakörv) lévő jelzőlámpát:
2. Az akkumulátor teljesen fel van töltve: bekapcsoláskor a jelzőfény lassan zölden villog.
3. Az akkumulátor lemerült: bekapcsoláskor a jelzőfény pirosan villog. Készítsen elő egy tartalék 3 V-os CR2 típusú lítium elemet és kövesse az Elem behelyezése a vevőegységbe című részt.
4. Ellenőrizze, hogy a vevő megfelelően működik-e.



Polaritás

### Az elem behelyezése az adóegységbe

1. Nyissa ki az elemtartó fedelét a távirányító hátulján és helyezzen be két LR6 alkáli elemet. Ügyeljen a helyes polaritásra, amely az elemtartóban van jelölve.
2. Helyezze vissza az elemtartó fedelét és rögzítse csavarral.

**VIGYÁZAT:** A távirányítóban újratölthető elemek is használhatók, de nem biztosítanak elegendő feszültséget ahhoz, hogy megfelelően jelezzék az akkumulátor állapotát az LCD kijelzőn.

### Ellenőrizze az akkumulátor állapotát

1. Az adó elemének ellenőrzéséhez nézze meg az LCD kijelzőt:
2. Az akkumulátor teljesen fel van töltve: bekapcsoláskor az akkumulátor szimbólum megtelt állapotban, folyamatosan világít az LCD-n.
3. Az elem lemerült: bekapcsolt állapotban az LCD kijelző az akkumulátor kapacitásának csökkenését jelzi. Ha az akkumulátor szimbólum üres állapotot jelez, készítsen elő két tartalék LR6 alkáli elemet és kövesse az előző bekezdést - Az elem behelyezése a távirányítóba.
4. Ellenőrizze, hogy a távirányító megfelelően működik-e.

**VIGYÁZAT:** Az elem cseréje előtt mindig kapcsolja ki az adóegységet.

## Be- és kikapcsolás

### Az adó be- és kikapcsolása

- **Bekapcsolás:** Nyomja meg a Be/Ki szimbólummal jelzett gombot 1 másodpercig a távirányítón. A bekapcsolást az LCD kijelző kivilágítása jelzi.
- **Kikapcsolás:** Nyomja meg ismét a Be / Ki szimbólummal jelzett gombot 1 másodpercig. A kikapcsolt állapotot az LCD-kijelző kikapcsolása jelzi.

## A vevő be- és kikapcsolása

A vevő be- és kikapcsolásához (vagy az adó és a vevő párosításához) mágneses kapcsolórendszert használnak, amelyet az adóban tárolt mágnes alkalmazásával aktiválnak a piros célpontra helyezve.

- **Bekapcsolás:** Helyezze a távirányító alsó részét a vevőn lévő célpontra 1 másodpercre (lásd az ábrát). A vevő jelzőfénye zölden villog, jelezve, hogy a vevő készen áll a használatra.
- **Kikapcsolás:** Helyezze a távirányító alsó részét ismét a vevőn lévő célponthoz 1 másodpercre (lásd az ábrát). A vevő jelzőfénye pirosan világít. A vevő ki van kapcsolva.



**FIGYELMEZTETÉS:** Az elem élettartamának meghosszabbítása érdekében az edzés után mindig újra ki kell kapcsolni a vevőt és az adót !!! Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, javasoljuk, hogy teljesen vegye ki az elemeket.

## Az adó és a vevő programozása (párosítása).

Minden adónak saját rádióműveleti kódja van. Ahhoz, hogy az adó kommunikáljon a vevővel, párosítania kell egymással. Új d-control vevő és adókészlet vásárlásakor nincs szükség párosításra - a készlet már gyárilag párosítva lett. A párosítás akkor történik meg, ha másik adót vagy vevőt kíván használni. Ezzel a művelettel párosíthatja a távirányítót a mellékelt vevőkészülékkel.

**Fontos:** Az adó és a vevő párosítása előtt győződjön meg arról, hogy senki más nem használ d-control professional készüléket az Ön közelében. A vevőkészülék fogadhat adókodeket másoktól is. Ez parancsokat küldhet a kutyájának valaki más adókészülékétől. Ha ez megtörténik, párosítsa újra a vevőt az adóval.

1. Kapcsolja be a jeladót.
2. Válassza az 1-es számot az adón a kutyaválasztó gombbal.
3. Helyezze a távirányító alját a vevő célpontjára (lásd a képet). A zöld LED folyamatosan világít és kb. 6 másodperc múlva programozható üzemmódba kapcsol, amit a piros LED folyamatosan villogása jelez.
4. Most távolítsa el az adót és nyomja meg a távirányító hangjelzés gombját. Ez a lépés párosítja a kódokat és sípoló hang hallatszik a vevőegységből.
5. Válassza ki a 2-es számot a távadón a kutyaválasztó gombbal és járjon el ugyanúgy (Ez a lépés kizárólag a d-control 602, 1002, 1602 modellek második nyakörvére vonatkozik).

## A távirányító (adókészülék) használata

**A DOGtrace-d-control távirányítót úgy tervezték, hogy két független vevővel működjön.**

**Hangjelzés gomb** - Ha megnyomja a gombot, a hangjelzést nagy távolságra is el tudja küldeni. Ennek a funkciónak nincs időkorlátja: a nyakörv berregő hangot ad mindaddig, amíg lenyomva tartja a gombot és a vevőegység zöld LED-je folyamatosan világít. Az LCD kijelzőn megjelenik a hangjelzés szimbóluma.

**Rövid impulzus vagy folyamatos impulzus gomb - (A / B opció)** - Ennek a gombnak a megnyomásával figyelmeztetést küld kutyájának egy meghatározott ideig, a nyakörv vevőjére helyezett két elektróda által továbbított elektronikus impulzus formájában. Kiválaszthatja, hogy egy másodpercnél rövidebb, rövid impulzust kíván-e használni (függetlenül attól, hogy mennyi ideig tartja lenyomva a gombot). A gombot azonban legalább egy másodpercig le kell nyomni. A vevőegységen lévő piros LED villog. Vagy választhat egy hosszú impulzust, amely addig tart, amíg lenyomva tartja a gombot, de legfeljebb 8 másodpercig. A vevőegységen lévő piros LED folyamatosan világít. Az LCD kijelzőn megjelenik az impulzus szimbólum. Rövid impulzus (A opció) vagy állandó impulzus (B opció) kiválasztásához nyomja meg ismét a kutyaválasztó gombot 1, majd a második nyakörv használatakor nyomja meg ismét a 2. kutyakiválasztó gombot.

**Booster gomb (a második választható korrekciós impulzusszinthez)** - Ennek a gombnak a megnyomásával figyelmeztetést küld kutyájának, a nyakörv vevőjén elhelyezett két elektróda által továbbított elektronikus impulzusok formájában, amely addig tart, amíg a gombot lenyomva tartja, de legfeljebb 8 másodpercig. A vevőegységen lévő piros LED folyamatosan világít. Az LCD kijelzőn megjelenik az adott szimbólum és megjelenik a kiválasztott korrekciós impulzusérték. A Booster gomb szintjének programozásához tartsa lenyomva az 1-es kutyaválasztó gombot, amíg az LCD-kijelző villogni nem kezd. Ezt követően a Fel/Le vezérlőgombokkal állítsa be a kívánt korrekciós impulzusértéket és erősítse meg az 1-es kutyaválasztó gomb ismételt megnyomásával. A második vevőegység Booster gombját ugyanúgy programozza, csak a fenti lépésekhez használja a 2-es kutyaválasztó gombot.

**Fel/Le vezérlőgombok** - A gombok segítségével gyorsan beállítható a vevőegység impulzus-intenzitása. 30 szint állítható be, amelyeket az 1-30 számok jeleznek az LCD kijelzőn. A korrekciós impulzusszint beállításának megváltoztatásakor az LCD-kijelző 3 másodpercre kivilágít. 0. szint: nincs impulzus, 1. szint: leggyengébb impulzus., 30. szint: legerősebb impulzus.

**Vezérlőgombok ½** - A gombok a kutyaválasztás beállítására szolgálnak.

## Hogyan ellenőrizhető, hogy a DOGtrace™ d-control megfelelően működik-e

Bármikor ellenőrizheti, hogy a készlet megfelelően működik-e. Előtte győződjön meg arról, hogy a vevőkészülék ki van kapcsolva.

1. Csatlakoztassa a tesztdióda kivezetéseit mindkét elektródához (lazítsa meg az elektródákat, helyezze alá a dióda vezetékeit úgy, hogy szilárdan tartsa, majd húzza meg ismét az elektródákat).
2. Kapcsolja be a távirányítót és a vevőt.
3. Nyomja meg az impulzus korrekció gombját. A tesztdióda villogni kezd, jelezve az impulzusvételt. Az impulzusintenzitás változása, az 1-től 30-ig terjedő opciók alapján, a dióda gyengébb vagy erősebb világításával észrevehető lesz.



### Elektródák kiválasztása

Minden csomag kétféle elektródát tartalmaz. Ha kutyája rövid szőrű, használjon rövid elektródákat. Ha azonban kutyája közepes vagy hosszú szőrű, használjon hosszú elektródákat.

### A nyakörv rögzítése

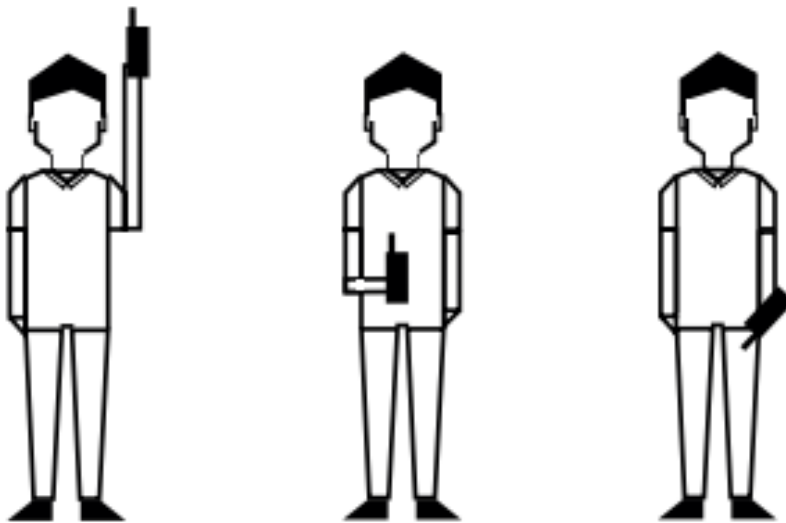
A nyakörv pántját úgy kell beállítani, hogy az elektródák érintkezzenek a kutya bőrével. Ha a szíj túl laza, a nyakörv valószínűleg elmozdul és az ismételt dörzsölés irritálhatja a kutya bőrét. Ráadásul ebben az esetben a bőrfelülettel való megbízható érintkezés és így a vevőegység megfelelő működése sem biztosított. Nem javasoljuk, hogy a kutya nyakörvét több órán keresztül ugyanazon a helyen hagyja, mert ez irritációt okozhat. Ha kutyájának huzamosabb ideig nyakörvet kell viselnie, rendszeresen változtassa a nyakörv helyzetét a kutya nyakán.

## A legjobb eredmény érdekében

### Maximális hatótávolság az adó és a vevő között

A maximális hatótávolságot számos tényező befolyásolja – időjárás, terep, növényzet és hasonló. A készülék maximális hatótávolságának biztosítása érdekében:

- Ne takarja le az adó antennáját.
- Használatkor az adót függőlegesen tartsa a testétől távol és a karját nyújtsa a feje fölé.
- Ellenőrizze az elemet az adóban és a vevőben is, vagy szükség esetén cserélje ki.



Maximális hatótávolság

Tipikus hatótávolság

Minimális hatótávolság

### Kiképző nyakörv használata téli időszakban

A kiképző nyakörv télen történő használatakor szem előtt kell tartani:

- **Alacsony páratartalom** - alacsonyabb bőrvezetőképességet okoz. Ezért jobb vezetőképességet kell biztosítani a vevő érintkezési pontjai és a kutya bőre között. Ezt úgy érhetjük el, hogy az elektródákkal érintkező helyeken a kutya bőrét bekenjük, például orvosi vazelinnel, babaolajjal, kézkrémmel stb.
- **A kutya vastagabb szőrzete** - a kiképző nyakörv felhelyezésekor a nyakörvet szorosan meg kell húzni, hogy az érintkezési pontok (elektródák) tartósan érintkezzenek a kutya bőrével. Ha vastag a szőrzet, célszerű a szőrzetet az elektródák bőrrel való érintkezési pontján lerövidíteni vagy hosszabb érintkezési pontokat választani.
- **Az akkumulátor tulajdonságainak megváltozása** - 0 ° C alatti hőmérsékleten az akkumulátor kémiai reakciója lelassul. Az ismételt impulzusok (különösen a magasabb szintek) teljesítményének megőrzése érdekében javasoljuk, hogy télre helyezzen be egy új elemet a vevőegységbe. Használat közben folyamatosan figyelje a kutya reakcióit, vagy növelje a stimulációs impulzus szintjét 1-2 fokkal.



## HELYES HASZNÁLAT:

- Csak kézzel húzza meg az elektródákat!
- A nyakörvet tartsa távol gyerekektől!
- Vigyázzon, hogy ne kerüljön víz a nyakörvbe, amikor nyitva van!
- Ha több mint 3 hónapig nem használja a készüléket, távolítsa el az elemet!
- Különösen ügyeljen a tömítés tisztaságára és beigazítására elemcsere után, valamint arra, hogy a csavarok kellőképp meg legyenek húzva.
- Ne hagyjon régi elemet a nyakörvben, mert tönkretelheti!
- Mielőtt a nyakörvet feltenné, ellenőrizze az elektródák rögzítését!
- Ha rövidszőrű kutyája van és hosszú elektródák vannak felszerelve a nyakörvre, akkor cserélje át őket rövide.
- Az elektródák ismétlődő dörzsölése bőrirritációt okozhat. Ha ez bekövetkezik, vegye le a nyakörvet a kutyáról és ne használja, amíg a tünetek el nem múltak.
- Soha ne hagyja a nyakörvet a kutyáján napi 10-12 óránál hosszabb ideig!
- A nyakörv vízállóságának megőrzése érdekében javasoljuk, hogy évente cserélje a fedlap alatti gumitömítést és kenje be szilikonnal.
- A nyakörv sziját úgy kell igazítani, hogy az elektróda hozzáérjen a kutya bőréhez.
- Ha a nyakörv szij túlságosan laza, akkor valószínű, hogy a nyakörv elmozdul és az ismétlődő súrlódás bőrirritációt okozhat. Továbbá ebben az esetben a bőrfelülettel való érintkezés nem megbízható; ugyanez vonatkozik a nem megfelelő használatra. Nem ajánljuk, hogy több órán keresztül a kutyáján hagyja a nyakörvet ugyanazon a helyen, mert ez szintén bőrirritációt válthat ki. Ha huzamosabb ideig szükséges a kutyán tartani a nyakörvet, akkor változtassa a helyzetét a kutya nyakán.

Mielőtt úgy gondolná, hogy a készüléke hibás, olvassa el a használati utasítást még egyszer és győződjön meg arról, hogy a problémát nem a gyenge elem vagy helytelen alkalmazás okozza-e.

Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a készülék forgalmazójához.

## Műszaki adatok

### Adó

- Súly ..... 175 gramm (adó, elem)
- Hatótávolság. .... 600-1600 méterig modelltől függően
- Tápegység. .... 2 × alkáli elem LR6 1,5V
- Elem élettartam. .... Használattól függően 6-12 hónap
- Frekvencia (teljesítmény). .... 869 525 Mhz (500 mW)
- Borító ..... IP20
- Rádiókapcsolat biztonsága és titkosítása. .... mikrokontroller
- Impulzusszintek száma. .... 30
- Üzemi hőmérséklet ..... -10 °C és +50 °C között
- Méretek. .... 118 × 52 × 32 mm (antenna nélkül)

### Vevő

- Tápegység. .... Lítium elem CR2 3V
- Elem élettartam. .... 6 hónap használatától függően
- Frekvencia (teljesítmény). .... 869,525 MHz
- Antenna. .... integrált
- Borító. .... vízálló
- Rádiókapcsolat biztonsága és titkosítása. .... mikrokontroller
- Állítható nyakörv kerülete. .... kb 20 - 75 cm
- Üzemi hőmérséklet. .... -10 °C és +50 °C között
- Tömeg. .... 65 g (nyakörv nélkül)
- Méretek. .... 33 x 39 x 61 mm

## BIZTONSÁG

---

- A megfelelő és biztonságos használat érdekében fontos, hogy a nyakörv megfelelően legyen felhelyezve.
- Az elektródáknak érintkezniük kell a kutya nyakának bőrével, azonban ügyeljen, hogy ne legyen túl szorosra állítva.
- Ha a nyakörv túlságosan lazán lett felhelyezve, előfordulhat, hogy a kutya nem fog reagálni a korrekciókra. Ellenőrizze a nyakörv szorosságát.
- A túlságosan lazán felhelyezett nyakörv futás közben sérüléseket okozhat a kutya nyakán. Ellenőrizze a nyakörvet és szükség esetén állítsa szorosabbra.
- Használat közben rendszeresen ellenőrizze a kutya nyakát, nem keletkezett e sérülés vagy allergiás reakció.

## JÓTÁLLÁS

---

A készüléket az EU országokban engedélyezték, ezért CE jelzéssel rendelkezik. Minden szükséges dokumentáció elérhető a forgalmazó honlapján. A technikai paraméterek és tulajdonságok változtatásának jogát fenntartjuk, nyomtatási és egyéb hibákért felelősséget nem vállalunk.

A garanciát és a jótállás utáni javításokat a forgalmazó biztosítja:

**Reedog, s.r.o.**  
**Sedmidomky 459/8**  
**101 00 Praha 10**  
**Tel: +36 30 337 5905**  
**Email: [info@elektro-nyakorvek.hu](mailto:info@elektro-nyakorvek.hu)**